

Opis študijného programu – žiadosť o úpravu

Názov fakulty	Fakulta aplikovaných jazykov
Sídlo fakulty	Dolnozemská cesta 1, 85235 Bratislava
Orgán vysokej školy na schvaľovanie študijného programu	Rada pre vnútorné hodnotenie kvality na EU v Bratislave
Dátum schválenia študijného programu alebo úpravy študijného programu	30.07.2020
Dátum ostatnej zmeny opisu študijného programu (ak zmena nie je úpravou študijného programu podľa § 30 zákona č. 269/2018 Z. z.)	30.10.2015

1. Základné údaje o študijnom programe

Názov študijného programu a číslo podľa registra študijných programov	Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia 107184
Stupeň vysokoškolského štúdia a ISCED-F kód stupňa vzdelávania¹	1. - 645
Miesto uskutočnenia študijného programu	Bratislava
Názov a číslo študijného odboru, v ktorom sa absolvovaním študijného programu získava vysokoškolské vzdelanie, alebo kombinácia dvoch študijných odborov, v ktorých sa absolvovaním študijného programu získava vysokoškolské vzdelanie, ISCED-F kódy odboru/ odborov	73-Filologické vedy 0230 – Jazyky
Typ študijného programu	Akademicky orientovaný
Udeľovaný akademický titul	Bc.
Forma štúdia	denná
Jazyk alebo jazyky, v ktorých sa študijný program uskutočňuje²	slovenský – anglický – francúzsky
Štandardná dĺžka štúdia vyjadrená v akademických rokoch	3 roky
Skutočný počet uchádzačov o štúdium	147
Počet študentov	

2. Profil absolventa a ciele vzdelávania³

Profil absolventa	Absolvent I. stupňa študijného programu CUDZIE JAZYKY A INTERKULTÚRNA KOMUNIKÁCIA ovláda dva svetové cudzie jazyky na vysokej praktickej úrovni pri sprostredkovaní bežnej komunikácie, tak v hovorenej ako aj písomnej podobe; osvojil si všeobecnú kulturologickú kompetenciu, t. j. globálnu znalosť
--------------------------	---

¹ Kód 768 sa používa v prípade študijných programov s udeľovaným titulom „magister“ a možnosťou vykonať rigoróznu skúšku

² Rozumejú sa jazyky, v ktorých sú dosahované všetky výstupy vzdelávania, uskutočnené všetky súvisiace predmety študijného programu aj štátna skúška. Vysoká škola samostatne uvedie informácie o možnosti štúdia parciálnych častí/predmetov v iných jazykoch v časti 4 opisu.

³ Ciele vzdelávania sú v študijnom programe dosahované prostredníctvom merateľných vzdelávacích výstupov v jednotlivých častiach (moduloch, predmetoch) študijného programu. Zodpovedajú príslušnej úrovni Kvalifikačného rámca v Európskom priestore vysokoškolského vzdelávania.

	<p>problematiky interkultúrneho komunikačného správania. Zároveň disponuje základnými teoretickými a metodologickými poznatkami z lingvistiky. Disponuje nadobudnutými vedomosťami o dvoch cudzích jazykoch a ich zákonitostach, o spôsobe a podmienkach ich fungovania vo všetkých jazykových rovinách. Dva cudzie jazyky uplatňuje na aplikačno-komunikačnej úrovni v ústnom, ako aj písomnom styku. Vzhľadom na to, že program sa realizuje na Ekonomickej univerzite a do trajektórie vzdelávania sú zahrnuté aj odborné ekonomické predmety, dokáže odborné výrazy nielen preložiť, ale chápe aj ich obsahovú podstatu a dokáže poznatky z týchto predmetov využiť v praxi.</p>
Ciele vzdelávania (schopnosti študenta v čase ukončenia študijného programu a hlavné výstupy vzdelávania)	<p>Študijný program reaguje na potrebu aktualizovať interdisciplinárnu prípravu absolventov, na výzvy integrácie, na vplyv globalizovanej spoločnosti a migrácie na oblasti vzdelávania a na podporu viacjazyčnosti vo vzdelávacom a sociálnom, miestnom a medzinárodnom kontexte.</p> <p>Hlavné vzdelávacie výstupy z hľadiska vedomostí:</p> <p>Absolvent študijného programu Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia 1. stupňa štúdia bude:</p> <ul style="list-style-type: none"> - chápať základnú terminológiu a základné teoretické poznatky z lingvistiky, - získa poznatky o problematike interkultúrnej komunikácie (iná hodnotová orientácia, iný spôsob myšlenia, interpretácie a hodnotenia kultúrne determinovaných faktov) so zameraním na také fenomény, ktoré by mohli sťažiť, alebo celkom znemožniť interkultúrnu komunikáciu, - získa vedomosti o cudzojazyčných reáliah v dynamickej konfrontácii s reáliami materskej kultúry, - získa poznanie o globálnej spoločnosti a vzájomných vzťahoch a vplyvoch medzi spoločnosťami, <p>Hlavné vzdelávacie výstupy z hľadiska kompetencií:</p> <p>Absolvent študijného programu Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia 1. stupňa štúdia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bude schopný kriticky myšliť, abstrahovať relevantné fakty v problematike, ktorá bude predmetom jeho pracovného zaradenia - predovšetkým v medzinárodnom, resp. interkultúrnom prostredí alebo v národnom kolektíve v kooperácii so zahraničnými partnermi, - v pracovnom prostredí bude schopný predstavovať vlastné návrhy a riešenia na úrovni nižšieho manažmentu, - bude schopný vytvárať malé pracovné tímy a viesť ich pri riešení pracovných otázok, - bude schopný realizovať vlastné návrhy a realizovať zadania, - získa kompetenciu relevantne vyhodnocovať teoretické a praktické otázky, - bude rozumieť obsahu pracovných materiálov v dvoch cudzích jazykoch na úrovni B2/C1, - bude disponovať spoločenskými, morálnymi a etickými kompetenciami.

	<p>Hlavné vzdelávacie výstupy z hľadiska zručností:</p> <p>Absolvent študijného programu Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia 1. stupňa štúdia:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bude schopný komunikovať v dvoch cudzích jazykov v písanej aj hovorenej forme na úrovni B2/C1 - používať zdroje a postupy na komunikáciu v medzinárodnom kultúrnom a obchodnom kontexte, - dokáže efektívne využiť dané poznatky na prekonávanie jazykovej a kultúrnej bariéry, - dokáže aplikovať získané vedomosti a zručnosti pri riešení problémov v novom alebo neznámom prostredí v interdisciplinárnych oblastiach súvisiacich s medzikultúrnou komunikáciou. - porozumieť cudzojazyčnému textu na základe audiovizuálnej prezentácie, - porozumieť čítanému textu strednej obtiažnosti, - komunikovať so spoločnosťami a inštitúciami v medzikultúrnom prostredí, - identifikovať a verbalizovať kultúrne špecifiká, resp. kultúrne podmienené neverbálne správanie nositeľa cudzej kultúry, - ovládať základné informačné technológie a vedieť ich efektívne využívať v praxi. <p>Podobné programy v zahraničí</p> <p>Študijný program kombinujúci poznanie z oblasti ekonómie, cudzích jazykov a interkultúrnej komunikácie pod názvom Languages and Business Administration ponúka Fakulta aplikovaných jazykov a interkultúrnej komunikácie na Univerzite v Zwickau. Podobný študijný program zameraný na výučbu cudzích jazykov a interkultúrnej komunikácie je možné nájsť na viacerých univerzitách vo svete, ktoré uvádzame v dokumente Vnútorná hodnotiaca správa.</p>
<p>Povolania, na výkon ktorých je absolvent štúdia pripravený a potenciál študijného programu z pohľadu uplatnenia absolventov</p>	<p>Podľa doterajších skúseností absolventov študijného programu Cudzie jazyky a interkultúrna komunikácia sa môžu absolventi tohto programu zamestnať ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pracovník v styku so zahraničnou klientelou v rámci rozvoja kultúrno-ekonomických vzťahov, - jazykový korektor textov v rámci vydavateľstva a médií, - pracovník v spoločnostiach zameraných na cezhraničnú spoluprácu medzi miestnymi orgánmi a združeniami, - redaktor zahraničných redakcií v médiách, - pracovník nižšieho stupňa organizácie štátnej správy a samosprávy, kde je nevyhnutné ovládanie minimálne jedného cudzieho jazyka, - pracovník inštitúcií a firiem pôsobiacich v multikultúrnom prostredí, - učiteľ interkultúrnych predmetov, - pracovník v štátnej správe.

	<p>Podľa klasifikácie zamestnaní SK ISCO-08 môže vykonávať nasledovné povolania:</p> <p>2359 Odborný pracovník vo výchove a vzdelávaní 2353001 Učiteľ jazykovej školy 2353002 Lektor jazyka 2359007 Lektor mäkkých zručností 2431005 Špecialista pre starostlivosť o zákazníkov 2432001 Špecialista pre styk s verejnosťou 3332002 Organizátor vzdelávacích aktivít 3332003 Organizátor spoločenských podujatí 3333005 Odborný pracovník v oblasti sprostredkovateľských a informačno-poradenských služieb 3339001 Kultúrny agent 3339007 Odborný pracovník pre kooperácie 3339999 Sprostredkovateľ služieb 3342002 Administratívny pracovník v advokátskej kancelárii 3359008 Odborný pracovník verejnej správy v oblasti medzinárodných vzťahov</p>
--	--

3. Štruktúra a obsah študijného programu

Pravidlá na utváranie študijných plánov v študijnom programe	https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf
Odporučaný študijný plán pre jednotlivé cesty v štúdiu⁴ ⁵	Odporučaný študijný plán je prílohou žiadosti

⁴ V súlade s vyhláškou č. 614/2002 Z. z. o kreditovom systéme štúdia a zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov

⁵ V študijnom pláne spravidla uvedie:

- jednotlivé časti študijného programu (moduly, predmety a iné relevantné školské a mimoškolské činnosti za predpoklad, že prispievajú k dosahovaniu želaných výstupov vzdelávania a prinášajú kredity) v štruktúre povinné, poviňne voliteľné a výberové predmety,
- v študijnom programe vyznačí profilové predmety príslušnej cesty v štúdiu (špecializácie),
- pre každú vzdelávaciu časť/ predmet definuje výstupy vzdelávania a súvisiace kritériá a pravidlá ich hodnotenia tak, aby boli naplnené všetky vzdelávacie ciele študijného programu (môžu byť uvedené len v Informačných listoch predmetov v časti Výsledky vzdelávania a v časti Podmienky absolvovania predmetu),
- prerekvizity, korekvizity a odporúčania pri tvorbe študijného plánu,
- pre každú vzdelávaciu časť študijného plánu/predmet stanoví používané vzdelávacie činnosti (prednáška, seminár, cvičenie, záverečná práca, projektová práca, laboratórne práce, stáž, exkurzia, terénne praktikum, odborná prax, štátна skúška a ďalšie, prípadne ich kombinácie) vhodné na dosahovanie výstupov vzdelávania,
- metódy, akými sa vzdelávacia činnosť uskutočňuje – prezenčná, dištančná, kombinovaná (v súlade s Informačnými listami predmetov),
- osnovu/ sylaby predmetu (učitelia zabezpečujúci predmet počas posudzovania umožnia prístup pracovnej skupiny k študijným materiálom predmetu a obsahu jednotlivých vzdelávacích činností),
- pracovné zaťaženie študenta („rozsah“ pre jednotlivé predmety a vzdelávacie činnosti samostatne) (odporúča sa uvádzat záťaž súvisiacu s kontaktnou aj nekontaktnou výučbou v súlade s ECTS Users' Guide 2015),
- kredity pridelené každej časti na základe dosahovaných výstupov vzdelávania a súvisiaceho pracovného zaťaženia,
- osobu zabezpečujúcu predmet (alebo partnerskú organizáciu a osobu) s uvedením kontaktu (napr. pri zabezpečovaní odbornej praxe, alebo inej vzdelávacej činnosti uskutočňovanej mimo univerzitu),

Počet kreditov, ktorého dosiahnutie je podmienkou riadneho skončenia štúdia	180
Ďalšie podmienky, ktoré musí študent splniť v priebehu štúdia študijného programu a na jeho riadne skončenie, vrátane podmienok štátnych skúšok, pravidiel pre opakovanie štúdia a pravidiel na predĺženie, prerušenie štúdia	https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf
Podmienky absolvovania jednotlivých častí študijného programu a postup študenta v študijnom programe	
Počet kreditov za povinné predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	98
Počet kreditov za povinne voliteľné predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	44
Počet kreditov za výberové predmety potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	18
Počet kreditov za záverečnú prácu a obhajobu záverečnej práce potrebných na riadne skončenie štúdia	20
Počet kreditov za odbornú prax potrebných na riadne skončenie štúdia/ukončenie časti štúdia	
Pravidlá pre overovanie výstupov vzdelávania a hodnotenie študentov a možnosti opravných postupov voči tomuto hodnoteniu	https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf
Podmienky uznávania štúdia alebo časti štúdia	https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/vnutorne-predpisy/2017/2017_studijny_poriadok.pdf
Zoznam tém záverečných prác	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comparative Analysis of Male and Female Authors of the 19th c. in Britain 2. Satire in the Comedies of Oscar Wilde (textual and qualitative analysis focused on the reflection of social values and moral standards of Victorian England) Satira v komédiách Oscara Wilea 3. Prague Linguistic Circle and Its Contribution to the Development of Linguistics in Czechoslovakia 4. Functionalism and Formalism in the Study of Language – qualitative and comparative analysis of linguistic approaches 5. Corporate Language und Identität im digitalen Zeitalter – wie stiftet Sprache Unternehmensidentität? 6. Depiction of Sexuality in Victorian Literature and Arts 7. Cognitive Biases in Business Negotiations 8. Establishing Trust in Business Negotiations – A Cross-cultural Perspective 9. Comparison of rituals in the Slovak and Belgian culture 10. La langue de travail pour les entreprises françaises implantées en Slovaquie

-
- učiteľov predmetu (alebo podieľajúce sa partnerské organizácie a osoby) (môžu byť uvedené aj v IL predmetov),
 - miesto uskutočnenia predmetu (ak sa študijný programu uskutočňuje na viacerých pracoviskách).

	<p>11. L'engagement écologique des entreprises, entre sincérité et stratégie commerciale</p> <p>12. La formation de mots nouveaux en français dans les textes de spécialité</p> <p>13. Les expressions de la cause et de la conséquence dans la presse économique</p> <p>14. Discours médiatique en temps de crise globale et son impact sur les jeunes</p> <p>15. Les représentations théâtrales et cinématographiques de la Révolution française, du XIXe au XXIe siècle</p>
Pravidlá pri zadávaní, spracovaní, oponovaní, obhajobe a hodnotení záverečných prác	https://euba.sk/www_write/files/SK/docs/interne-smernice/2021/is_8_2021.pdf

4. Informačné listy predmetov študijného programu⁶

Informačné listy predmetov študijného programu	IL sú prílohou žiadosti
---	-------------------------

5. Personálne zabezpečenie študijného programu

Osoba zodpovedná za uskutočnenie, rozvoj a kvalitu študijného programu⁷	doc. Mgr. Mária Spišiaková, PhD. prodekanka pre vedu Katedra románskych a slovanských jazykov maria.spisiakova@euba.sk, +421 2 6729 5238
Zoznam osôb zabezpečujúcich profilové predmety študijného programu	
Profilový predmet 1	Odborný ekonomický jazyk a komunikácia doc. Mgr. Mária Spišiaková, PhD. docent Katedra románskych a slovanských jazykov maria.spisiakova@euba.sk, +421 2 6729 5238 https://www.portalvs.sk/regzam/detail/4915
Profilový predmet 2	Lingvistická charakteristika jazyka prof. Elena Marková, DrSc. profesor Katedra jazykovedy a translatológie elena.markova@euba.sk, +421 2 6729 5230 https://www.portalvs.sk/regzam/detail/16285
Profilový predmet 3	Interkultúrne štúdie doc. Mgr. Ing. Katarína Seresová, PhD. profesor Katedry jazykovedy a translatológie katarina.seresova@euba.sk, +421 2 6729 5323 https://www.portalvs.sk/regzam/detail/663

⁶ V štruktúre podľa vyhlášky č. 614/2002 Z. z.

⁷ Osoba zodpovedná za študijný program je zároveň osoba zabezpečujúca jeden profilový predmet

Profilový predmet 4	Oblastné štúdie doc. PhDr. Radoslav Štefančík, MPol., Ph.D. docent Katedra interkultúrnej komunikácie radoslav.stefancik@euba.sk, +421 2 67 29 5146 https://www.portalvs.sk/regzam/detail/14332
Profilový predmet 5	Obchodné rokovania PaedDr. Eva Stradiotová, PhD. docent Katedra anglického jazyka eva.stradiotova@euba.sk, +421 2 67 29 5226 https://www.portalvs.sk/regzam/detail/665
Zástupcovia študentov zastupujúci záujmy študentov študijného programu	
Viktória Ružbarská (2. ročník – II. stupeň), denné štúdium	viktoria.ruzbarska@euba.sk
Terézia Sabolová (1. ročník – II. stupeň), denné štúdium	tsabolova1@student.euba.sk
Petra Predáčová (2. ročník – II. stupeň), denné štúdium	pnagyova1@student.euba.sk
Lenka Račeková (2. ročník – II. stupeň), denné štúdium	lracekova1@student.euba.sk
Adriána Drgová (2. ročník – I. stupeň), denné štúdium	adrgova1@student.euba.sk